



트리디온®

기술 문서 작성을 위한 솔루션



대상 사용자

대규모로 제품 및 서비스 문서를 생성 및 관리하는 R&D, 제품 및 서비스 팀

일관되고 관련성 있는 교육용 제품 콘텐츠

이 브로셔를 읽어야 하는 이유

제품 정보와 문서는 고객 만족도에 직접적으로 기여합니다. 제품 조사부터 셀프 서비스, 제품 사용, 판매 후 지원에 이르기까지 고객은 다양한 채널과 언어를 통해 정확하고 액세스 가능한 정보를 얻을 수 있기를 기대합니다. 그러나 많은 기업들이 이렇게 중요한 기능을 고객 여정의 중요한 요소가 아닌 비용 요인으로 접근하고 있습니다. 그 결과, 고객 참여와 충성도를 높일 기회를 충분히 활용하지 못하는 경우가 많습니다.

문제 - 문서 중심 접근 방식

정보 생성 프로세스는 애자일 방식이 일반화되기 전인 문서 중심의 시대에 워터폴 프로젝트 관리 접근 방식을 사용하여 고안되었습니다.

그러나 오늘날의 고객은 원하는 순간에 원하는 답을 정확하게 제공하고 액세스하기 쉬운 작은 크기의 최신 콘텐츠를 기대합니다.

문서를 작성하고, 리뷰를 위해 PDF를 회람하고, 모든 메모를 수동으로 통합하는 작업은 더 이상 유효하지 않습니다. 번역 및 디자인을 위해 서비스 제공업체에 전송하거나 지원 포털에 정적 파일로 게시하는 것도 마찬가지입니다. 오늘날의 세상에서 이러한 작업은 확장성이 없고, 너무 느리며, 비용이 많이 소비됩니다.

중요한 요소 - 콘텐츠 공급망 최적화

고객은 투박한 PDF를 다운로드하는 대신 원하는 채널 및 장치에서 관련 제품 정보에 즉시 액세스할 수 있기를 기대합니다.

직원들은 작업 스타일에 맞는 민첩한 솔루션을 원하며, 이를 통해 반복 및 협업 방식으로 제품과 서비스를 문서화할 수 있습니다.

개선을 위해서는 전체 콘텐츠 공급망을 최적화하는 방법을 전체적으로 고려해야 합니다. 정보 작성, 리뷰, 번역, 디자인(DTP) 및 배포의 전체 수명주기를 검토하고, 오늘날의 직원과 고객의 기대에 부응하도록 새로 디자인하세요.

솔루션 - '진정한 단일 소스' 구축

트리디온은 구성 요소화된 콘텐츠 관리 방식을 사용하여 기술 정보, 제품 설명서, 셀프 서비스 지원을 비롯한 콘텐츠의 제작, 번역 및 제공을 중앙 집중화합니다.

정보의 '진정한 단일 소스' 역할을 하므로 한 단락에서부터 1,000페이지 분량의 문서에 이르는 모든 다국어 콘텐츠를 모든 채널에서 쉽게 재사용, 공유, 필터링, 제공할 수 있습니다.

트리디온은 하이테크, 생명과학, 자동차, 제조 산업, 금융 서비스, 법률 분야를 아우르는 다양한 분야의 고객을 위한 글로벌 콘텐츠 공급망을 간소화합니다.

제품 정보의 '진정한 단일 소스'는 민첩한 비즈니스 방식을 실현하고 출시 시간을 단축합니다.

트리디온 - 기술 문서 작성을 위한 솔루션

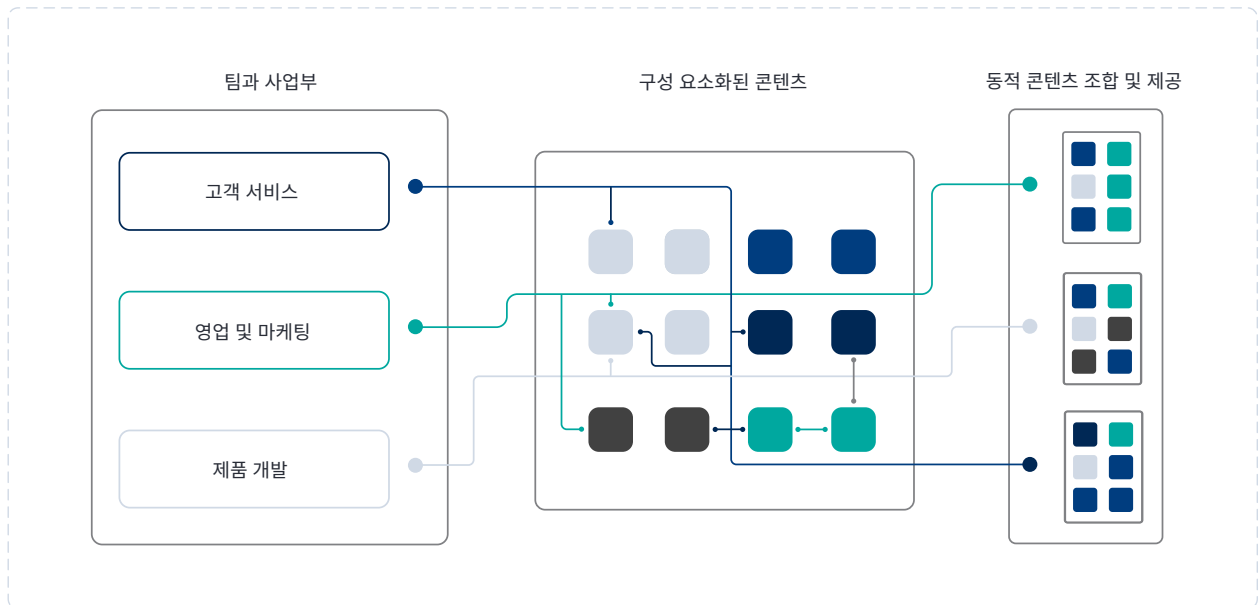
트리디온을 사용하면 구조화된 콘텐츠 접근 방식을 통해 자세한 제품 및 서비스 정보를 규모에 맞게 제작하고, 관리하고, 제공할 수 있습니다.

소비자는 여러 지점에서 제품 및 서비스 콘텐츠에 액세스합니다. 제작하는 콘텐츠 중 많은 내용이 중복될 수 있으므로 재사용을 극대화할 수 있는 프로세스가 반드시 필요합니다. 이를 통해 시간과 노력을 절약하고, 콘텐츠가 여러 언어로 제공되어도 일관성을 더 확실하게 유지할 수 있습니다. 프로세스 초기에 콘텐츠를 재사용할수록 더 많은 이점을 얻을 수 있습니다.

트리디온은 널리 채택된 DITA 표준을 사용하여 구조화된 콘텐츠를 주제별로 저장하고, 정리하고, 관리합니다.

이를 통해 아주 민첩한 방식으로 발행물을 계획하고, 콘텐츠를 제작하고, 작업을 할당하고, 콘텐츠를 재조합하고, 버전을 관리하고, 공동 리뷰를 제공하고, 멀티미디어를 추가하고, 콘텐츠에 워크플로를 적용할 수 있습니다.

구조화된 저작 기능을 사용하면 재사용 가능한 모듈(구성 요소)로 콘텐츠를 구축할 수 있습니다. 이 모듈은 발행물 및 개발, 교육 및 지원과 같은 조직 부서 전반에 걸쳐 재사용할 수 있습니다. RWS의 경험에 따르면 구조화된 콘텐츠는 제품 개발 시간을 단축하며, 번역 및 게시 비용도 30~50% 절감시킬 수 있습니다.



팀 상호 간 활용 및 다목적 콘텐츠 재사용을 위해 구성 요소화된 콘텐츠

트리디온을 통해 비즈니스를 혁신하는 방법

트리디온을 사용하면 콘텐츠 운영 모델을 간소화하고 병목 현상을 제거할 수 있습니다. 제작 프로세스의 모든 단계에서 시장을 선도하는 기능을 제공합니다.



생성 및 관리

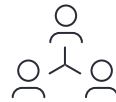
- 중앙 집중식의 구조화된 콘텐츠 저작
- 콘텐츠 재사용
- 퍼블리싱 및 베이스라인 관리
- 조건부 텍스트

저작자는 전문 XML 편집창부터 MS Word와 유사한 브라우저 기반 편집 툴에 이르기까지 원하는 툴을 사용할 수 있습니다. 콘텐츠를 저작하고 리뷰하는 동안 시스템이 기본 XML 구조를 자동으로 보호하므로 직원들이 시스템을 사용하기 위해 XML 전문가가 될 필요가 없습니다.

동일한 소스에서 파생된 온라인 발행물, PDF 또는 기타 출력 형식을 비롯한 모든 결과물에 콘텐츠를 동적으로 조합할 수 있습니다.

트리디온에 포함된 고급 제어 기능은 다음과 같습니다.

- 베이스라인 매니저 - 발행물 간의 콘텐츠 버전 및 관계를 손쉽게 관리
- 컨디션 매니저 - 콘텐츠 변형을 위한 조건부 텍스트 관리



협업 및 리뷰

- SME를 위한 손쉬운 저작
- 워크플로 간소화
- 팀 상호 간 협업
- 규정 준수 및 감사 기능

기업에서 더 민첩한 업무 방식을 도입함에 따라 분야별 전문가 (SME)가 콘텐츠 제작 프로세스의 중요한 부분을 차지하는 비중이 점차 높아지고 있습니다. 트리디온은 이들을 지원하기 위해 다음과 같은 기능을 제공합니다.

- 공동 작업 공간 - 번거로운 PDF 마크업을 제거하는 협업 콘텐츠 제작을 위해 긴밀하게 구축된 온라인 환경
- 리뷰 오버레이 - 여러 리뷰어가 동시에 동일 콘텐츠에 대한 피드백 제공 가능
- 토론 스레드 - 피드백 논의 및 확인 지원

트리디온을 사용하면 협업이 개선되고, 품질이 향상되며, 출시 시간이 단축됩니다.



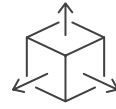
번역 및 로컬라이제이션

- 통합 번역 관리
- 번역 재사용
- 번역 보고
- 다국어 간행물 관리

번역 관리는 중요하지만, 콘텐츠 제공 프로세스에서 가장 많은 비용이 드는 부분이기도 합니다.

트리디온을 사용하면 플랫폼에서 직접 번역을 관리할 수 있습니다. 다음과 같은 이점이 제공됩니다.

- 다국어 관리 - 다국어 발행물을 관리하고 기존 번역을 자동으로 재사용
- TMS 통합 - 트리디온 내에서 직접 콘텐츠를 번역 관리 시스템에 제출 가능
- DTP 비용 절감 - 다국어 콘텐츠를 위한 템플릿 기반 출력을 통해 높은 비용의 데스크톱 퍼블리싱 제거



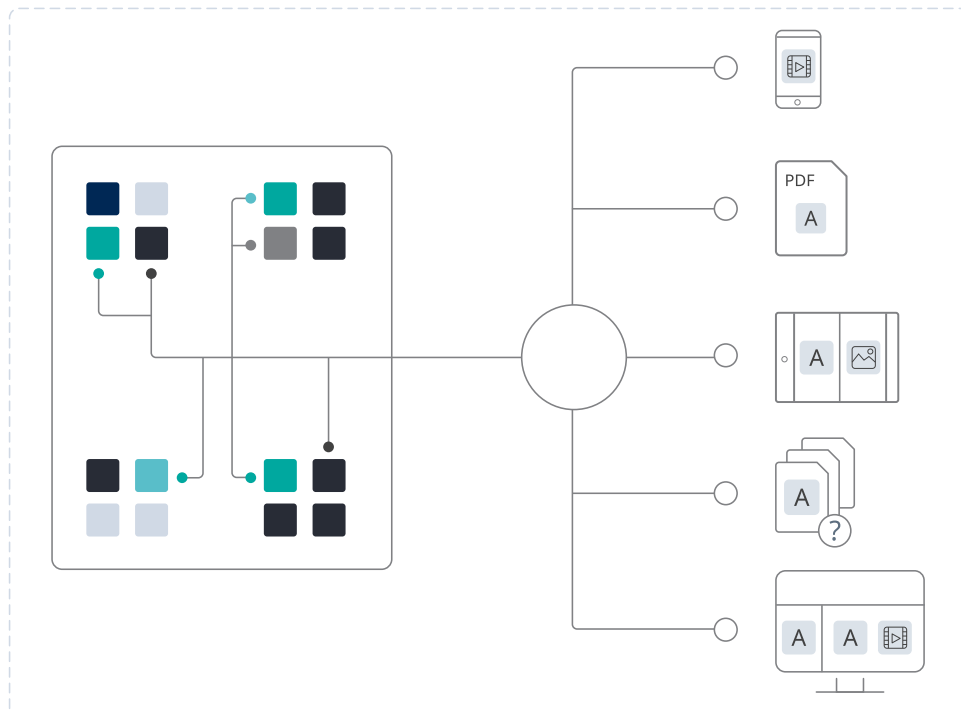
제공 및 배포

- 단일 소스 콘텐츠 제공
- 옴니채널 퍼블리싱
- 콘텐츠 다양성
- 상황에 맞게 제공(프로필, 지역, 제품 기능)

트리디온은 PDF와 같은 기존 콘텐츠 형식뿐만 아니라 모든 채널과 장치에서 동적인 문서화 환경을 지원합니다. 다음과 같은 이점이 제공됩니다.

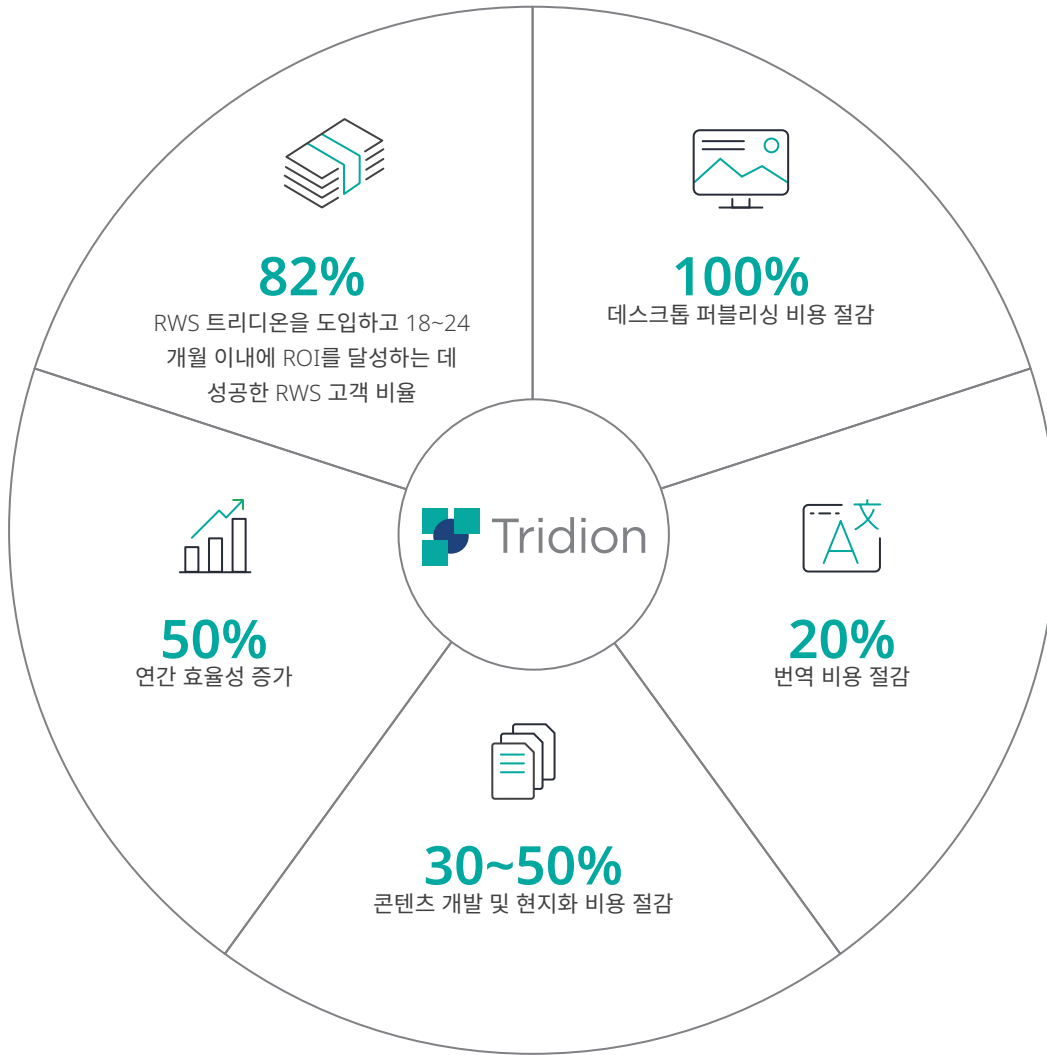
- 동적 문서 - 기본으로 제공되는 완전 반응형 문서 포털
- 헤드리스 콘텐츠 API - 모든 디지털 접점에 맞춤형 콘텐츠 제공
- 확장성 - 글로벌 콘텐츠 배포 및 제공 지원

트리디온을 사용하면 고객에게 필요한 콘텐츠를 원하는 형식으로 제공할 수 있습니다.



단일 소스 콘텐츠를 여러 채널 및 출력 형식으로 자동 퍼블리싱합니다.

트리디온의 정량적 이점 확인하기



자세히 알아보기:

rws.com/kr/tridion

RWS 회사 소개

RWS Holdings plc는 세계를 선도하는 기술 지원 언어, 콘텐츠 관리 및 지적 재산권 서비스 제공업체입니다. 기업의 콘텐츠 규모에 맞게 정보를 전달하고 콘텐츠의 철저한 보안과 사업 전략을 실현하도록 도움으로써 전 세계의 글로벌 고객들과 원활하게 소통하여 최신 정보를 제공하도록 도와드립니다.

RWS의 비전은 글로벌 조직의 통합된 지성, 심층적인 전문 지식 및 스마트 기술을 통해 기업이 언어, 콘텐츠 및 해외 시장으로 확장하며 겪는 도전과제를 해결하여 원활하게 소통할 수 있도록 지원합니다.

RWS는 전 세계 100대 브랜드 중 90개, 10대 제약 회사 및 세계 20대 특허 출원자의 절반 이상의 기업의 고객사와 협업하고 있습니다. RWS의 고객 기반은 유럽, 아시아 태평양, 북미의 기술, 제약, 의료, 법률, 화학, 자동차, 정부 및 통신 분야에 걸쳐 있으며, 5개 대륙에 지사를 두고 서비스를 제공하고 있습니다.

1958년에 설립된 RWS는 영국에 본사를 두고 있으며 런던증권거래소 규제 시장(RWS.L)인 AIM에 공개 상장된 기업입니다.

자세한 내용은 www.rws.com/kr을 확인하시기 바랍니다.

© All Rights Reserved. 여기에 포함된 정보는 RWS 그룹*의 기밀 정보 및 소유권 정보로 간주됩니다.

*RWS 그룹은 RWS Holdings PLC(계열사, 자회사 및 그 대리인)를 의미합니다.